

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (1995)

**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Liebe Leserin, lieber Leser**

Die Schweizerische Parkinsonvereinigung und ihre Selbsthilfegruppen treten im Jubiläumsjahr 1995 mit vielen Anlässen an die Öffentlichkeit - um auf die Parkinsonsche Krankheit hinzuweisen und in der Bevölkerung die Solidarität mit den Patienten und ihren Angehörigen zu fördern. - Auch Sie, können zum Erfolg beitragen:

**Bestellen Sie bei der Geschäftsstelle in 8132 Hinteregg, Telefon 01/984 01 69, die Sondernummer des Mitteilungsblattes und den Jahresbericht 1994 zum Weiterverteilen und zum Werben neuer Mitglieder für die Schweizerische Parkinsonvereinigung!**

**Chère lectrice, cher lecteur,**

Afin de faire connaître la maladie de Parkinson et de promouvoir la solidarité avec les patients et leurs proches, notre Association et les différents groupes d'entraide proposent, pendant cette année anniversaire, plusieurs manifestations à l'intention du grand public.

**Vous pouvez également contribuer à la réussite de ces actions en commandant auprès du secrétariat de l'Association de la maladie de Parkinson, 8132 Hinteregg, Tél. 01/984 01 69, le numéro spécial de notre bulletin d'information ainsi que le rapport annuel 1994 afin de les distribuer à vos connaissances dans le but de recruter de nouveaux membres.**

**Cara lettrice, caro lettore,**

l'Associazione svizzera del Morbo di Parkinson e i suoi gruppi di auto-aiuto, desiderano sottolineare questo anno giubilare 1995, con molte manifestazioni pubbliche, al fine di far conoscere la malattia alla popolazione ed incentivare la solidarietà coi pazienti ed i loro familiari.

Anche lei, cara lettrice, caro lettore, può contribuire al successo:

**Ordini presso il Segretariato centrale, 8132 Hinteregg, Tel. 01/984 01 69, l'edizione speciale del bollettino d'informazione e il Rapporto annuale 1994, per poterli distribuire ad amici e parenti ed acquisire nuovi membri per l'Associazione svizzera del Morbo di Parkinson.**

Ankreuzen und einsenden an: SPaV, Postfach 123, 8132 Hinteregg  
 Découper et envoyer à: ASMP, case postale 123, 8132 Hinteregg  
 Ritagliare e inviare a: ASMP, casella postale 123, 8132 Hinteregg

MB 38

**Ich möchte Mitglied der Schweizerischen Parkinsonvereinigung werden!**  
*Je désire devenir membre de l'Association suisse de la maladie de Parkinson!*  
**Desidero diventare membro dell'Associazione svizzera del morbo di Parkinson!**

Name/nom/cognome: .....

Vorname/prénom/nome: .....

Strasse/rue/via: .....

PLZ/NAP: ..... Ort/lieu/luogo: .....

Jahrgang/année de naissance/anno di nascita: .....

Patient/paziente:

Angehörige/parents/parenti:

Sympathisant/simpatizzante:

- Schicken Sie mir ..... Sondernummern und ..... Jahresberichte 1994.
- Veuillez m'envoyer .... expl. de l'édition spéciale et ..... Rapports annuels '94.
- Inviatemi .... copie dell'edizione speciale e ..... Rapporti annuali 1994.
- Senden Sie mir weitere Informationen über die Parkinsonsche Krankheit.
- Veuillez m'envoyer des informations ultérieures sur la maladie de Parkinson.
- Inviatemi informazioni ulteriori sulla malattia di Parkinson.

Schweiz. Landesbibliothek  
 Herrn Wyssenbach  
 Hallwylstrasse 15  
 3003 Bern

